

E/F

## NKOSI SIKELEL 'IAFRIKA

nyi

Nko- si si-ke- lel i- A-fri- ka Mal-u-phak-a-mi- sw u- phon- do lwa- yo Yiz- wa im- i- than- da-

Nko- si si-ke- lel i- A-fri- ka Mal-u-phak-a-mi- sw u- phon- do lwa- yo Yiz- wa im- i- than- da-

Nko- si si-ke- lel i- A-fri- ka Mal-u-phak-a-mi- sw u- phon- do lwa- yo Yiz- wa im- i- than- da-

Nko- si si-ke- lel i- A-fri- ka Mal-u-phak-a-mi- sw u- phon- do lwa- yo Yiz- wa im- i- than- da-

zo ye- thu Nko- si si- ke- le- la. Thi- na lu- sa- pho lwa- yo  
 zo ye- thu Nko- si si- ke- le- la. Thi- na lu- sa- pho lwa- yo  
 zo ye- thu Nko- si si- ke- le- la. Thi- na lu- sa- pho lwa- yo  
 zo ye- thu Nko- si si- ke- le- la. Thi- na lu- sa- pho lwa- yo

Si-kele- la, Nko- si si- ke- le- la, Nko- si si- ke- le Wo- za Mo- ya  
 Wo- za Mo- ya Wo- za Mo- ya Wo- za Mo- ya  
 Wo- za Mo- ya Wo- za Mo- ya Wo- za Mo- ya  
 Wo- za Mo- ya Wo- za Mo- ya Wo- za Mo- ya

oy- ing- cwe- le Nko- si si- ke- le- le Thi- na lu-  
 oy- ing- cwe- le Nko- si si- ke- le- le Thi- na lu-  
 oy- ing- cwe- le Nko- si si- ke- le- le Thi- na lu-  
 oy- ing- cwe- le Nko- si si- ke- le- le Thi- na lu-

This song, written by E. Sontonga, is the National Anthem of the new South Africa. These words were taken from the Lumko songbook and vary slightly from the new authorised version.

Handwritten musical score for a choral piece, featuring four staves of music with lyrics in two languages.

**Staff 1 (Treble Clef):**

- Line 1: sa-pho lwa-yo Mo-re-na bo-lo-ke se-cha-ba sa-he-so u-fe-li-se lin-toa le-mat-soen-ye ho
- Line 2: sa-pho lwa-yo Mo-re-na bo-lo-ke se-cha-ba sa-he-so u-fe-li-se lin-toa le-mat-soen-ye ho
- Line 3: sa-pho lwa-yo Mo-re-na bo-lo-ke se-cha-ba sa-he-so u-fe-li-se lin-toa le-mat-soen-ye ho
- Line 4: sa-pho lwa-yo Mo-re-na bo-lo-ke se-cha-ba sa-he-so u-fe-li-se lin-toa le-mat-soen-ye ho

**Staff 2 (Bass Clef):**

- Line 1: soen-ye-ho, U se bo-lo-ke u se bo-lo-ke, U se bo-lo-ke mo-re-na se bo-lo-ke, se cha-ba
- Line 2: soen-ye-ho, u se bo-lo-ke, U se bo-lo-ke, se cha-ba
- Line 3: soen-ye-ho, u se bo-lo-ke, U se bo-lo-ke, se cha-ba
- Line 4: soen-ye-ho, lo-ke u se bo-lo-ke, lo-ke U se bo-lo-ke, se cha-ba

**Staff 3 (Treble Clef):**

- Line 1: sa-he-so, se cha-ba sa-he-so, U se bo-lo-ke so Ma-ku-be
- Line 2: sa-he-so, se cha-ba sa-he-so, so Ma-ku-be
- Line 3: sa-he-so, se cha-ba sa-he-so, so Ma-ku-be
- Line 4: sa-he-so, se cha-ba sa-he-so, lo-ke so Ma-ku-be

**Staff 4 (Bass Clef):**

- Line 1: nja-lo! Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de
- Line 2: nja-lo! Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de
- Line 3: nja-lo! Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de
- Line 4: nja-lo! Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de Ku-de ku-be ngo-na pha-ka-de

*God bless Africa. Lift her horn on high. Hear our prayers,  
 God bless us who are your people.  
 Come Holy Spirit, end wars and strife. Let it be so for ever  
 and ever.*